

Idee che muovono

ARTROMOT®

Apparecchiature motorizzate per
Mobilizzazione Passiva Continua
"CPM Therapy"



ARTROMOT®

Apparecchiature motorizzate per la Terapia della Mobilizzazione Continua Passiva articolare

ARTROMOT® by ORMED
La migliore soluzione per
Voi e per i Vostri pazienti

I vantaggi a colpo d'occhio

Le apparecchiature ARTROMOT® consentono in modo semplice ed efficace di programmare sia nell'immediato post-operatorio sia nelle fasi della riabilitazione la mobilizzazione passiva continua articolare per:

- La spalla
- Il ginocchio e l'anca
- Il gomito
- La tibio-tarsica

L'impiego dell'ARTROMOT® è utile per:

- Prevenire l'insorgenza di rigidità e blocchi articolari
- Migliorare il metabolismo e la pompa venosa
- Favorire la guarigione della cartilagine, dei tendini, dei legamenti e dei tessuti molli
- Favorire il riassorbimento di ematomi
- Contrastare e ridurre il dolore post-op
- Ridurre il ricovero ospedaliero
- Diminuire i tempi di ripresa funzionale del paziente
- Fornire una tutela terapeutica validata



Argomenti convincenti

Le apparecchiature ARTROMOT sono sviluppate e prodotte da ORMED, azienda leader nel settore delle unità motorizzate per la mobilizzazione passiva articolare.

- Oltre 20 d'anni d'esperienza nella ricerca e sviluppo
- Collaborazioni con i maggiori Istituti Medici Internazionali
- Contatto diretto con il fabbricante
- Particolare attenzione alle norme di Certificazione per gli Standard tecnici dei Medical Device
- Made in Germany a garanzia di alta qualità, funzionalità e durata di vita del prodotto

Raccomandazioni per la terapia

Normalmente le apparecchiature ARTROMOT® sono utilizzate nell'immediato periodo post-operatorio oppure dopo circa una settimana dall'intervento chirurgico. A secondo del tipo di riparazione chirurgica trattata o in funzione della patologia del paziente, la terapia può variare da:

- 3 a 4 ore giornaliere anche non consecutive come raccomandazione generale
- Nel trattamento di ricostruzione della cartilagine la terapia può essere prolungata anche sino a 24 consecutive in fase iniziale post-op con riduzione progressiva a secondo del parere del medico curante
- L'uso dell'apparecchiatura di norma prevede un ciclo di applicazioni giornaliere minimo per 15 giorni consecutivi e oltre a secondo della patologia da trattare, dello stato del paziente e delle necessità terapeutiche riabilitative

Il Noleggio/ Home Care

Le apparecchiature ARTROMOT® trovano impiego sia clinico sia a domicilio del paziente come trattamento Home Care. Quest'ultima è una formula pratica, semplice, di facile reperibilità, offerta da aziende professionali, con costi contenuti e che s'integra alla fisiokinesiterapia

Avvertenze

La terapia per la mobilizzazione passiva continua articolare deve essere **PRESCRITTA** al paziente da uno specialista medico con precise indicazioni per: modalità d'uso, tempo d'utilizzo e durata del trattamento.

Controindicazioni

La terapia non va impiegata in presenza di: flogosi in atto, sospetta o riconosciuta TVP, emorragie, spasticità, deformità conclamate agli arti, nelle donne in gravidanza. Nei bambini l'impiego è concesso per stature corporee superiori a 120 cm

Note

Le indicazioni riportate nella presente documentazione, sono da considerarsi a titolo esclusivamente indicativo. ORMED si riserva d'apportare ogni variazione dei parametri tecnici citati nella documentazione per le proprie apparecchiature senza alcun preavviso e/o comunicazione. La documentazione è riservata al personale medico e/o professionale sanitario e a operatori commerciali di settore.

Studi clinici

Terapia basata sull'evidenza delle prove

Estratto dalla pubblicazione attuale della metaanalisi del Professor Kirschner*.

«Nel complesso CPM deve essere impiegato al giorno d'oggi, come terapia significativa (...) sia nella clinica che nel settore ambulatoriale, in quanto si possono riscontrare evidenti vantaggi terapeutici (...)».

Estratto dallo studio clinico multicentrico aperto di prospettive randomizzate in pazienti con rottura completa della fascia rotatoria:**

«Facendo il confronto con una post terapia consistente in una pura chinesiterapia sui pazienti è stato possibile dimostrare statisticamente in modo significativo la superiorità della terapia combinata costituita da CPM e trattamento con chinesiterapia.

- Nel gruppo CPM l'abduzione 90° è stata raggiunta con un netto anticipo
- Pazienti nel gruppo CPM riprendono più presto l'idoneità al lavoro
- La terapia CPM ha dato luogo ad una netta diminuzione del dolore
- Assenza di complicazioni o pericoli a causa della terapia CPM sia nell'ambiente clinico che in quello domestico»

Conclusione: la terapia CPM con ARTROMOT®

	Metaanalisi*	Studio multicentrico**
■ riduce la durata della permanenza nell'ospedale e la durata complessiva della terapia	*	
■ riduce nettamente la quota di mobilizzazione durante la narcosi	*	
■ migliora la guarigione della cartilagine dell'articolazione	*	
■ riduce il pericolo di trombosi	*	
■ favorisce il riassorbimento di ematomi	*	
■ riduce i dolori	*	**
■ migliora la funzione dell'articolazione	*	**
■ riduce la durata dell'inabilità al lavoro		**

* Risultati della metaanalisi, Kirschner, P. (2004): «CPM-Continuous Passive Motion (movimento passivo continuo): Terapia di lesioni delle articolazioni del ginocchio mediante il movimento passivo. Metaanalisi della letteratura attuale» Der Unfallchirurg (Il traumatologo), Volume 107, 4/04

** Risultati dello studio clinico multicentrico aperto di prospettive randomizzate Centri di studi: Clinica e Policlinico ortopedici dell'Università di Colonia: P. Eysel, D.P. König, J.W.P. Michael; Fondazione della Clinica Ortopedica Universitaria, Heidelberg: M. Loew, M. Rickert; Clinica Rechts der Isar, Monaco di Baviera: A. Imhoff, V. Martinek, S. Braun; Clinica della Croce Rossa Tedesca Westend, Berlin; B. Dreithaler, C. Koch; Arcus Clinica di Medicina Sportiva, Pforzheim: M. Speck, L. Bös, A. Bidner; Clinica am Ring, Colonia: S. Preis, F. Windgasse, J. Bernholt, T. Rudolph, N. Bernards; Ambulatorio Dr. Hübscher, Kaufbeuren: Dr. Hübscher

« Efficienza della terapia postoperatoria con apparecchiature per la mobilizzazione CPM in combinazione con terapie di chinesiterapia a confronto con la terapia con uso esclusivo della chinesiterapia, in pazienti con rottura completa della fascia rotatoria»

ARTROMOT®-K1

per l'articolazione del ginocchio e l'articolazione dell'anca

Making good things great!

L'ARTROMOT®-K1 riunisce in sé le migliori caratteristiche della collaudatissima apparecchiatura per la mobilizzazione del ginocchio ARTROMOT® con la tecnica più recente e rivolta al futuro.

L'ARTROMOT®-K1 è stata sviluppata espressamente per l'impiego nella più impegnativa realtà clinica e nel settore Home Care / noleggino.

L'ARTROMOT®-K1 si distingue per l'uso semplice ed intuitivo dell'unità di programmazione mobile con pittogrammi facilmente comprensibili.

Specifiche tecniche:

Versioni:	
ARTROMOT®-K1 Classic	
ARTROMOT®-K1 Standard	
ARTROMOT®-K1 Standard Chip	
ARTROMOT®-K1 Comfort	
ARTROMOT®-K1 Comfort Chip	
Ampiezza del movimento:	
Estensione/flessione «ginocchio»	-10° / 0° / 120°
Estensione/flessione «anca»	0° / 7° / 115°
Funzioni dell'ARTROMOT®-K1 Classic	
Pause (estensione e flessione)	0 – 59 secondi / 1 – 59 minuti
Velocità	5 % – 100 %
Funzione di blocco dei tasti	per prevenire modifiche involontarie dei parametri impostati
Altre funzioni dell'ARTROMOT®-K1 Standard:	
Timer	1 – 59 minuti / 1 – 24 ore / funzionamento continuo
Pause (estensione e/o flessione)	0 – 59 secondi / 1 – 59 minuti
Inversione graduale del carico	1 – 25 / funzione di sicurezza per il paziente
Programma di riscaldamento	progressione graduale fino all'escursione di movimento massima
Durata complessiva della terapia	somma delle sedute terapeutiche
Nuovo paziente	attiva le impostazioni predefinite per i nuovi pazienti
Impostazione di trasporto	sposta la slitta in posizione di trasporto
Menu servizio	
Altre funzioni dell'ARTROMOT®-K1 Comfort:	
Ripetizione del tratto finale dell'escursione (estensione o flessione)	gli esercizi vengono eseguiti a una velocità più alta nel tratto terminale dell'escursione di movimento
Stretching (estensione o flessione)	per l'aumento graduale e uniforme dell'escursione di movimento
Documentazione sulla terapia	rappresentazione grafica di tutto il ciclo di trattamento
Comando EMS	per una combinazione ottimale di terapia di mobilizzazione ed elettroterapia
Programma di allenamento	integra varie funzioni del modello comfort in un solo programma
Programma comfort	riscaldamento nel tratto terminale dell'escursione di movimento di estensione e flessione
Ulteriori funzioni delle versioni ARTROMOT®-K1 con chip:	
Chipcard del paziente	Per la memorizzazione dei parametri individuali della terapia
Dimensioni:	
Peso	11 kg
Dimensioni	97 x 36 x 23 cm
Stature del paziente	circa 120 – 200 cm
Codici articolo:	
ARTROMOT®-K1 Classic	80.00.045
ARTROMOT®-K1 Standard	80.00.040
ARTROMOT®-K1 Standard con chip card	80.00.041
ARTROMOT®-K1 Comfort	80.00.042
ARTROMOT®-K1 Comfort con chip card	80.00.043
Carrello per il trasporto	80.00.055
Box di trasporto	TK-001
ARTROMOT® chip card	0.0034.048
Cavo di connessione «stimolazione muscolare»	2.0037.024

ARTROMOT®-K1

per l'articolazione del ginocchio e l'articolazione dell'anca



Chipcard del paziente per la memorizzazione dei parametri terapeutici



ARTROMOT®-K1 Comfort Chip

Indicazioni

- Artrotomie, artroscopie in combinazione con sinovectomie, artrolisi
- Dopo la mobilizzazione dell'articolazione durante la narcosi
- Trattamento chirurgico di fratture e pseudoartrosi
- Osteosintesi stabili all'esercizio
- Interventi su parti molli vicine ad articolazioni
- Patellectomie
- Osteotomie di conversione
- Meniscectomie
- TEP al ginocchio ed all'anca
- Plastiche di sostituzione dei legamenti cruciformi
- Operazioni complesse al ginocchio
- Operazioni alla cartilagine del ginocchio, per esempio trapianto condrocitico autologo



Unità di programmazione portatile
ARTROMOT®-K1 Classic



Unità di programmazione portatile
ARTROMOT®-K1 Standard e
ARTROMOT®-K1 Comfort



Box di trasporto



Carrello di trasporto fisso



Carrello di trasporto per letto

ARTROMOT®-S3

per l'articolazione della spalla

NOVITÀ, con display grafico!

La **nuova unità di programmazione portatile grafica** offre un ampio display con grandi simboli autoesplicativi e una navigazione intuitiva dei menu per un utilizzo più semplice.

ARTROMOT®-S3 unisce caratteristiche testate e funzionali come il sistema chip card paziente, facile conversione DX/SX del supporto per la spalla, ottima anatomicità, semplicità d'uso, perfetta ergonomia.

Specifiche tecniche:

Versioni:	
ARTROMOT®-S3	
ARTROMOT®-S3 Comfort	
Ampiezza del movimento:	
Adduzione / abduzione	0° / 30° / 175°
Rotazione interna / esterna	90° / 0° / 90°
Elevazione	0° / 30° / 175°
Anteversione / retroversione (manuale)	0° / 0° / 120°
Funzioni dell'ARTROMOT®-S3:	
Timer	1 – 300 min. / funzionamento continuo
Pause	0 – 30 secondi
Velocità (ABD/ADD)	1 % – 100 %
Inversione graduale del carico (motore A e B separatamente)	1 – 25 / funzione di sicurezza per il paziente
Comando motore	ON/OFF per movimento isolato, ab-/adduzione oppure rotazione interna/esterna
Motori sincronizzati	ON/OFF
Durata complessiva della terapia	somma delle sedute terapeutiche
Nuovo paziente	attiva le impostazioni predefinite per i nuovi pazienti
Impostazione di trasporto	Sposta i motori in posizione di trasporto
Chip card del paziente	Memorizza parametri terapeutici specifici per il paziente
Funzione di blocco dei tasti	previene modifiche involontarie dei parametri impostati
Menu servizio	
Altre funzioni dell'ARTROMOT®-S3 Comfort:	
Poggiatesta	Per il posizionamento comodo e ottimale del paziente
Posizionamento delle spalle	Previene movimenti di fuga del paziente dall'apparecchiatura
Oscillazione	Movimento più veloce nel tratto terminale dell'escursione di movimento
Stretching (ABD oppure ROT-I o ROT-E)	Aumento cauto e uniforme dell'escursione di movimento
Programma ISO ABD ROT	Per esercizi separati nelle due direzioni
Programma di riscaldamento	Progressione graduale fino all'escursione di movimento massima
Documentazione sulla terapia	Rappresentazione grafica di tutto il ciclo di trattamento
Dimensioni:	
Peso	25 Kg
Dimensioni	87,5 x 57,5 x 58 cm
Dimensioni per il trasporto	37 x 57,5 x 58 cm
Codici articolo:	
ARTROMOT®-S3	80.00.023
ARTROMOT®-S3 Comfort	80.00.024
ARTROMOT® Chipcard	0.0034.048

ARTROMOT®-S3

per l'articolazione della spalla



Chipcard del paziente
per la memorizzazione
dei parametri terapeutici



ARTROMOT®-S3 Comfort

Indicazioni

- Artrotomie, artroscopie in combinazione con sinovectomie, artrolisi
- Dopo la mobilizzazione dell'articolazione durante la narcosi
- Trattamento chirurgico di fratture e pseudoartrosi
- Osteosintesi stabili all'esercizio
- Impianti di endoprotesi
- Sindrome di impingement trattata operativamente
- Acromioplastiche
- Operazioni di decompressione
- Ricostruzione della fascia rotatoria



Controller grafico portatile



Adduzione / abduzione



Elevazione



Rotazione interna / esterna



Movimento fisiologico

ARTROMOT®-E2

per l'articolazione del gomito

NOVITÀ: ora con display grafico.

Il **nuovo controller grafico** portatile si distingue per il suo ampio display con pittogrammi facilmente comprensibili e menu intuitivi. La programmazione risulta così ancora più facile.

Grazie a caratteristiche ben note e collaudate, come la chipcard del paziente, l'adattamento rapido, lo svolgimento anatomico della mobilizzazione (metodo FPN), il sostegno dell'avambraccio in un guscio a sandwich fissato in una slitta automatica di compensazione della lunghezza (per evitare contrazioni muscolari) e la facilità di pulizia, l'**ARTROMOT®-E2** consente oggi un impiego ancora più ergonomico.

Specifiche tecniche:

Versioni:	
ARTROMOT®-E2 (versione con sedia)	
ARTROMOT®-E2 Compact (versione con treppiede)	
Ampiezza di movimento:	
Estensione/flessione	-5° / 0° / 140°
Pronazione/supinazione	90° / 0° / 90°
Funzioni:	
Comando motore	ON/OFF per movimenti isolati di estensione/flessione o pronazione/supinazione
Sincronizzazione dei motori	ON / OFF
Velocità	1 % – 100 %
Timer	1 min – 24 h/funzionamento continuo
Pause	0 – 60 min
Livelli di inversione del carico (motore A e B separatamente)	1 – 25 /circuito di sicurezza
Durata complessiva della terapia	Registrazione dell'intera durata del trattamento
Programma di riscaldamento	Il paziente viene portato lentamente all'ampiezza massima di movimento
Chipcard del paziente	Memorizzazione dei parametri terapeutici
Nuovo paziente	Impostazione della posizione base nel caso di nuovo paziente
Programma ISO Motion	Consente una rieducazione separata di entrambe le direzioni di movimento
Oscillazione (EST/PRO – FLES/SUP)	Aumenta la frequenza di movimento nell'intervallo di lavoro oscillatorio
Distensione (ES – FLES – PRO – SUP)	Consentono di aumentare leggermente le ampiezze di movimento
Blocco dei tasti	Evita la variazione accidentale dei parametri terapeutici
Documentazione sul decorso terapeutico	Registrazione dell'andamento dell'intero trattamento (estensione e flessione/pronazione e supinazione)
Modalità di funzionamento Sincrono/Asincrono	Funzionamento sincrono: movimenti come da metodo FPN Funzionamento asincrono: movimenti casuali nell'ambito delle varie ampiezze di movimento impostate
Impostazione di trasporto	Porta i motori in posizione di trasporto
Menu Assistenza clienti	
Dimensioni ARTROMOT®-E2:	
Peso	28,7 kg
Misure	87,5 x 57,5 x 58 cm
Dimensioni ARTROMOT®-E2 Compact:	
Peso	17 kg
Misure	87,5 x 57,5 x 29 cm
Codici dell'articolo:	
ARTROMOT®-E2	80.00.031
ARTROMOT®-E2 Compact	80.00.033
ARTROMOT® Chipcard	0.0034.048

ARTROMOT®-E2

per l'articolazione del gomito



Chipcard del paziente



ARTROMOT®-E2



ARTROMOT®-E2 Compact

Indicazioni

- Artrotomie, artroscopie in combinazione con sinovectomia, artroli
- Trattamento chirurgico di fratture e pseudoartrosi
- Osteosintesi stabili
- Impianti di endoprotesi
- Dopo la mobilizzazione dell'articolazione durante la narcosi
- Ricostruzioni dei tendini del bicipite curati operativamente
- Interventi sulle parti molli in prossimità di articolazioni



Controller grafico portatile



Estensione



Flessione



Pronazione



Supinazione

ARTROMOT®-SP3

per l'articolazione della caviglia

La nuova dimensione nella terapia di mobilizzazione della caviglia!

L'**ARTROMOT®-SP3** garantisce movimenti corretti dal punto di vista anatomico (PNF).

L'impiego dell'**ARTROMOT®-SP3** è semplificato dal funzionamento intuitivo dell'unità di programmazione portatile con simboli autoesplicativi.

L'**ARTROMOT®-SP3** ottimizza la facilità d'impiego e l'igiene attraverso impostazioni meccaniche semplici e sostegni per le gambe e poggiapiedi facili da disinfettare.

Specifiche tecniche:

Versioni:	
ARTROMOT®-SP3 Standard	
ARTROMOT®-SP3 Standard Chip	
ARTROMOT®-SP3 Comfort	
ARTROMOT®-SP3 Comfort Chip	
Ampiezza del movimento:	
Flessione plantare / Estensione dorsale	50° / 0° / 40°
Inversione / Eversione	40° / 0° / 20°
Funzioni dell'ARTROMOT®-SP3 Standard:	
Timer	1 – 59 minuti / 1 – 24 ore / funzionamento continuo
Pause	0 – 59 secondi
Velocità	5 % – 100 %
Inversione graduale del carico (motore A e B separatamente)	1 – 25 / funzione di sicurezza per il paziente
Comando motore ON/OFF	per movimento isolato, flessione plantare/estensione dorsale oppure inversione/eversione
Motori sincronizzati	ON/OFF
Durata complessiva della terapia	somma delle sedute terapeutiche
Nuovo paziente	attiva le impostazioni predefinite per i nuovi pazienti
Impostazione di trasporto	sposta i motori in posizione di trasporto
Funzione di blocco dei tasti	previene modifiche involontarie dei parametri impostati
Menu servizio	
Altre funzioni dell'ARTROMOT®-SP3 Comfort:	
Modalità stretching	per l'aumento graduale e uniforme dell'escursione di movimento
Documentazione sulla terapia	rappresentazione grafica di tutto il ciclo di trattamento
Programma di riscaldamento	progressione graduale fino all'escursione di movimento massima
Programma ISO	per esercizi separati nelle due direzioni
Altre funzioni delle versioni dell'ARTROMOT®-SP3 con Chip card:	
Chip card del paziente	memorizza parametri terapeutici specifici per il paziente
Caratteristiche fisiche:	
Peso	11 kg
Dimensioni	78 x 42 x 39,5 cm
Altezza paziente	circa 120 – 200 cm
Codici articolo:	
ARTROMOT®-SP3 Standard	80.00.035
ARTROMOT®-SP3 Standard Chip	80.00.036
ARTROMOT®-SP3 Comfort	80.00.037
ARTROMOT®-SP3 Comfort Chip	80.00.038
Carrello per il trasporto	80.00.056

ARTROMOT®-SP3

per l'articolazione della caviglia



Chip card paziente per memorizzare dei parametri terapeutici



ARTROMOT®-SP3 Comfort Chip

Indicazioni

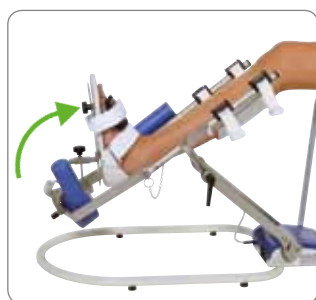
- Procedure di artrotomia e artroscopia associate a sinovectomia, artrolisi
- Trattamento chirurgico di fratture e pseudoartrosi
- Osteosintesi stabile all'esercizio
- Operazioni sul tessuto molle nell'area articolare
- Chirurgia ricostruttiva dei legamenti e dei tendini
- Operazioni su lesioni cartilaginee
- Ricostruzione del tendine d'Achille



Controller grafico portatile



Flessione plantare



Estensione dorsale



Inversione



Eversione

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Dichiarazione di conformità

In conformità alle disposizioni della Direttiva CE 93/42/CEE del 14.06.1993 per prodotti medicali, la Società

ORMED GmbH
Merzhauser Strasse 112
D-79100 Freiburg, Germania

dichiara che i prodotti della linea di prodotti

ARTROMOT® in conformità appendice

sono conformi alla Direttiva 93/42/CEE del 14.06.1993 Appendice II come pure ai requisiti fondamentali dell'Appendice I.

In riferimento alla Regola 9 della Direttiva 93/42/CEE si tratta di prodotti della classe di rischio IIa.



0297

Freiburg, il 15.03.2010

- Responsabile della Gestione Qualità QMB

Questo certificato è valido fino al: 01.09.2011

Appendice:

ARTROMOT®-S2 PRO
ARTROMOT®-S3
ARTROMOT®-S3 Comfort
ARTROMOT®-K1
ARTROMOT®-K2
ARTROMOT®-K2 PRO
ARTROMOT®-K2 PRO Chip
ARTROMOT®-K3
ARTROMOT®-K4
ARTROMOT®-SP2
ARTROMOT®-SP3
ARTROMOT®-E2
ARTROMOT®-E2 compact

DJO Italia Srl • Via Leonardo Da Vinci 97 • Trezzano Sul Naviglio • 20090 Milano, ITALIA
Tel. +39 02 484 63386, Fax +39 02 484 09217 • E-Mail: ordini@djoglobal.com

Numero Verde: Tel. 800 891607, Fax 800 070977

Prodotto da:

ORMED GmbH • Merzhauser Straße 112 • D-79100 Freiburg
Tel. 0180 1 676 333, Fax 0180 11 676 333 • E-Mail: artromot@ormed-djo.de
Technische Hotline: Tel. +49 180 51 676 333, Fax +49 180 53 676 333

ORMED® a DJO® brand

www.ormed-djo.de